

16.10.2013

A7-0166/184

Predlog spremembe 184
Elisa Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo
Gaston Franco
Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa
Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Program temelji na ***načelu odgovornosti povzročitelja***, previdnostnem načelu, preventivnem delovanju in načelu odpravljanja onesnaževanja pri viru.

Predlog spremembe

2. Program temelji na previdnostnem načelu, preventivnem delovanju in načelu odpravljanja onesnaževanja pri viru, ***pri čemer imajo načela ohranjanja narave in ekonomske demokracije vedno prednost pred zakoni trga.***

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/185

Predlog spremembe 185
João Ferreira, Jacky Hénin
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo
Gaston Franco

A7-0166/2013

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

Predlog sklepa
Priloga 1 – točka 31

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

31. K zmanjšanju emisij toplogrednih plinov bodo morali prispevati vsi gospodarski sektorji, da bo EU prispevala ustrezen delež v okviru svetovnih prizadevanj. EU mora sprejeti naslednje ukrepe glede svojega podnebnega okvira in okvira za energetiko po letu 2020, da se pripravi na mednarodna pogajanja o novem pravno zavezujočem sporazumu, ter da tako državam članicam in industriji zagotovi jasen okvir za izvedbo potrebnih srednjeročnih naložb. Zato mora EU obravnavati možnosti politike za zagotovitev zmanjšanj iz načrta za nizkoogljično gospodarstvo po letu 2020. Energetski načrt do leta 2050 in belo knjigo o prometu je treba podpreti s trdnimi okviri politike. Poleg tega morajo države članice kot del svetovnega prizadevanja za omejitev povečanja povprečne temperature na manj kot 2 °C pripraviti in sprejeti dolgoročne, **stroškovno učinkovite** strategije za razvoj z nizkimi emisijami ogljika, da bi dosegli cilj EU glede zmanjšanja emisij toplogrednih plinov za 80–95 % do sredine stoletja v primerjavi z ravnmi iz leta 1990. **Sistem EU za trgovanje z emisijami bo osrednji steber podnebne politike EU tudi po letu 2020.**

31. K zmanjšanju emisij toplogrednih plinov bodo morali prispevati vsi gospodarski sektorji, da bo EU prispevala ustrezen delež v okviru svetovnih prizadevanj. EU mora sprejeti naslednje ukrepe glede svojega podnebnega okvira in okvira za energetiko po letu 2020, da se pripravi na mednarodna pogajanja o novem pravno zavezujočem sporazumu, ter da tako državam članicam in industriji zagotovi jasen okvir za izvedbo potrebnih srednjeročnih naložb. Zato mora EU obravnavati možnosti politike za zagotovitev zmanjšanj iz načrta za nizkoogljično gospodarstvo po letu 2020. Energetski načrt do leta 2050 in belo knjigo o prometu je treba podpreti s trdnimi okviri politike. Poleg tega morajo države članice kot del svetovnega prizadevanja za omejitev povečanja povprečne temperature na manj kot 2 °C pripraviti in sprejeti **ekonomsko izvedljive** dolgoročne strategije za razvoj z nizkimi emisijami ogljika, da bi dosegli cilj EU glede zmanjšanja emisij toplogrednih plinov za 80–95 % do sredine stoletja v primerjavi z ravnmi iz leta 1990.

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

Or. pt

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

16.10.2013

A7-0166/186

Predlog spremembe 186

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

37. **Veliko možnosti je na voljo tudi za izboljšanje ravnanja** z odpadki v EU, **zaradi katerega** bi se izboljšala raba virov, **odprli novi trgi**, ustvarila nova delovna mesta in zmanjšala odvisnost od uvoza surovin, hkrati pa bi se zmanjšali vplivi na okolje⁵⁴. V EU vsako leto nastane 2,7 milijarde ton odpadkov, od katerih je 98 milijonov ton odpadkov nevarnih. Povprečno se ponovno uporabi ali reciklira le 40 % trdnih odpadkov. Ostali odpadki se odpeljejo na odlagališče ali sežgejo. V nekaterih državah članicah se reciklira več kot 70 % odpadkov, kar kaže, da bi bilo mogoče odpadke uporabiti kot **enega glavnih** virov EU. Hkrati se v veliko državah članicah na odlagališče odloži več kot 75 % komunalnih odpadkov.

⁵⁴S celovitim izvajanjem zakonodaje EU o odpadkih bi se na primer prihranilo 72 milijard EUR na leto, letni prihodek sektorja za ravnanje z odpadki in recikliranje EU bi se povečal za 42 milijard EUR, do leta 2020 pa bi se ustvarilo več kot 400 000 delovnih mest.

Predlog spremembe

37. **Javno ravnanje** z odpadki v EU **je treba v celoti razviti in izboljšati**, da bi se izboljšala raba virov, ustvarila nova delovna mesta in zmanjšala odvisnost od uvoza surovin, hkrati pa bi se zmanjšali vplivi na okolje⁵⁴. V EU vsako leto nastane 2,7 milijarde ton odpadkov, od katerih je 98 milijonov ton odpadkov nevarnih. Povprečno se ponovno uporabi ali reciklira le 40 % trdnih odpadkov. Ostali odpadki se odpeljejo na odlagališče ali sežgejo. V nekaterih državah članicah se reciklira več kot 70 % odpadkov, kar kaže, da bi bilo mogoče odpadke uporabiti kot **sekundarni vir** virov EU, **ki bi zamenjal ali dopolnil primarno pridobivanje**. Hkrati se v veliko državah članicah na odlagališče odloži več kot 75 % komunalnih odpadkov.

⁵⁴S celovitim izvajanjem zakonodaje EU o odpadkih bi se na primer prihranilo 72 milijard EUR na leto, letni prihodek sektorja za ravnanje z odpadki in recikliranje EU bi se povečal za 42 milijard EUR, do leta 2020 pa bi se ustvarilo več kot 400 000 delovnih mest.

Or. pt

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

16.10.2013

A7-0166/187

Predlog spremembe 187

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 38

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

38. Za spreminjanje odpadkov v vir, k čemur se poziva v načrtu za učinkovito rabo virov, je potrebno popolno izvajanje zakonodaje EU o odpadkih po vsej EU, ki temelji na dosledni uporabi hierarhije ravnanja z odpadki in vključuje različne vrste odpadkov. Potrebna so dodatna prizadevanja za: absolutno zmanjšanje nastajanja odpadkov na prebivalca, omejitev energetske predelave odpadkov na materiale, ki jih ni mogoče reciklirati, postopno ukinjanje odlaganja na odlagališče, zagotovitev visokokvalitetnega recikliranja in razvoj trgov za sekundarne surovine. Z nevarnimi odpadki bo treba ravnati tako, da se čim bolj zmanjšajo znatni škodljivi učinki na zdravje ljudi in okolje, kot je bilo dogovorjeno na vrhu Rio+20. Zato je treba v celotni EU veliko bolj sistematično uporabljati **tržne instrumente**, ki dajejo prednost preprečevanju nastajanja, recikliranju in ponovni uporabi. **Odpraviti je treba ovire, ki nastajajo pri dejavnostih recikliranja na notranjem trgu EU, ter** pregledati obstoječe cilje za preprečevanje nastajanja, ponovno uporabo, recikliranje, predelavo in preusmeritev z odlagališč, da bi se doseglo krožno gospodarstvo s kaskadno rabo virov in skoraj ničelno stopnjo

Predlog spremembe

38. Za spreminjanje odpadkov v vir, k čemur se poziva v načrtu za učinkovito rabo virov, je potrebno popolno izvajanje zakonodaje EU o odpadkih po vsej EU, ki temelji na dosledni uporabi hierarhije ravnanja z odpadki in vključuje različne vrste odpadkov. Potrebna so dodatna prizadevanja za: absolutno zmanjšanje nastajanja odpadkov na prebivalca, omejitev energetske predelave odpadkov na materiale, ki jih ni mogoče reciklirati, postopno ukinjanje odlaganja na odlagališče, zagotovitev visokokvalitetnega recikliranja in razvoj trgov za sekundarne surovine. Z nevarnimi odpadki bo treba ravnati tako, da se čim bolj zmanjšajo znatni škodljivi učinki na zdravje ljudi in okolje, kot je bilo dogovorjeno na vrhu Rio+20. Zato je treba v celotni EU veliko bolj sistematično uporabljati **pravne in ekonomske spodbude ter druge ukrepe**, ki dajejo prednost preprečevanju nastajanja, recikliranju in ponovni uporabi. Pregledati **bi bilo treba** obstoječe cilje za preprečevanje nastajanja, ponovno uporabo, recikliranje, predelavo in preusmeritev z odlagališč, da bi se doseglo krožno gospodarstvo s kaskadno rabo virov in skoraj ničelno stopnjo preostalih odpadkov.

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

preostalih odpadkov.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/188

Predlog spremembe 188

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils, Alda Sousa, Marisa Matias
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

A7-0166/2013

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 39

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

39. Kot prednostna naloga bo obravnavana tudi učinkovita raba virov v vodnem sektorju, ki prispeva k zagotavljanju dobrega stanja voda. Čeprav je zaradi suše in pomanjkanja vode prizadetih vedno več delov Evrope, se na primer zaradi uhajanja v distribucijskem omrežju predvidoma še vedno zavrže 20–40 % razpoložljive vode v Evropi. Glede na razpoložljive modele še vedno obstaja veliko možnosti, da se v EU izboljša učinkovita raba vode. Poleg tega se pričakuje, da se bo obremenitev vodnih virov v Evropi zaradi vedno večjega povpraševanja in vplivov podnebnih sprememb znatno povečala. Glede na to morajo Unija in države članice ukrepati, da bi z uporabo tržnih mehanizmov, kot je določanje cen vode, ki odražajo dejansko vrednost vode, zagotovile, da se pri odvzemanju vode upoštevajo omejitve obnovljivih vodnih virov do leta 2020, vključno z izboljšanjem učinkovite rabe vode. Napredek bo omogočen s **spodbujanjem predstavitve in širjenjem inovativnih** tehnologij, sistemov in **poslovnih** modelov, ki temeljijo na strateškem izvedbenem načrtu evropskega partnerstva za inovacije na področju voda.

Predlog spremembe

39. Kot prednostna naloga bo obravnavana tudi učinkovita raba virov v vodnem sektorju, ki prispeva k zagotavljanju dobrega stanja voda. Čeprav je zaradi suše in pomanjkanja vode prizadetih vedno več delov Evrope, se na primer zaradi uhajanja v distribucijskem omrežju predvidoma še vedno zavrže 20–40 % razpoložljive vode v Evropi. Glede na razpoložljive modele še vedno obstaja veliko možnosti, da se v EU izboljša učinkovita raba vode, **zlasti tako, da črpanje in upravljanje tega vira še naprej ostaja javno dobro**. Poleg tega se pričakuje, da se bo obremenitev vodnih virov v Evropi zaradi vedno večjega povpraševanja in vplivov podnebnih sprememb znatno povečala. Glede na to morajo Unija in države članice ukrepati, da bi z uporabo tržnih mehanizmov, kot je določanje cen vode, ki odražajo dejansko vrednost vode, zagotovile, da se pri odvzemanju vode upoštevajo omejitve obnovljivih vodnih virov do leta 2020, vključno z izboljšanjem učinkovite rabe vode. Napredek bo omogočen s **predstavitvijo in postopnim uvajanjem upravljanja**, ki temeljijo na strateškem izvedbenem načrtu evropskega partnerstva za inovacije na področju voda.

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

Or. pt

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

SL

Združena v raznolikosti

SL

16.10.2013

A7-0166/189

Predlog spremembe 189

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 41 – pododstavek c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) Vpliv živilskega in stanovanjskega sektorja ter sektorja mobilnosti je zmanjšan hkrati z zmanjšanjem stroškov za javnost, in sicer z ukrepi prostorskega načrtovanja, kakovostnim in poceni javnim prevozom, zmanjšanjem prometa v življenjskem ciklu proizvodov ter pravili in gospodarskimi pobudami, ki bodo spodbujali lokalno proizvodnjo hrane in bližino med domom in delovnim mestom.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/190

Predlog spremembe 190

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 - točka 41 - odstavek 1 - alinea f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(f) Izboljšanje učinkovitosti rabe vode z določitvijo ciljev **na ravni** povodij **in uporabo tržnih mehanizmov, kot je določanje cen vode.**

Predlog spremembe

(f) (f) Izboljšanje učinkovitosti rabe vode z določitvijo **in spremljanjem** ciljev **v načrtih upravljanja** povodij, **okrepitev javnega upravljanja vodnih virov, ustvarjanje bolj kvalificiranih delovnih mest ter zagotavljanje ustreznih proračunskih sredstev in naložbenih zmogljivosti za storitve.**

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/191

Predlog spremembe 191

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 49 A (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

49a. deregulacija mednarodne trgovine in liberalizacija vodita v večjo porabo energije in povečane globalne tokove blaga ter tako povečujeta koncentracijo toplogrednih plinov v ozračju. Varovanje in spodbujanje lokalne proizvodnje in porabe energije prek krajših verig preskrbe podpira komplementarne odnose v mednarodni trgovini namesto konkurence med proizvodi, proizvajalci in državami.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/192

Predlog spremembe 192

João Ferreira, Alda Sousa, Marisa Matias

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 52 – odstavek 1 – alineja c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) visoki standardi glede pitne in kopalne vode zagotavljajo prednosti za državljane v celotni EU;

Predlog spremembe

(c) visoki standardi glede pitne in kopalne vode zagotavljajo prednosti za *vse* državljane v celotni EU, *kar je v skladu z resolucijo Generalne skupščine Združenih narodov št. 64/292, ki priznava splošno pravico do vode in kanalizacije.*

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/193

Predlog spremembe 193

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 52 – odstavek 2 – alineja c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) povečanje prizadevanj za izvajanje direktive o kopalnih vodah; *direktive o pitni vodi, zlasti za male dobavitelje pitne vode, in*

Predlog spremembe

(c) (c) *zagotovitev potrebnega financiranja splošne oskrbe z vodo in njenega čiščenja in povečanje prizadevanj za izpolnjevanje načrtov obnavljanja, spremljanja in preverjanja vodnih virov za prehrano ljudi in izvajanje direktive o kopalnih vodah;*

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/194

Predlog spremembe 194
João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo
Gaston Franco

A7-0166/2013

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

Predlog sklepa
Priloga 1 – točka 73

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

73. Trenutno je na nekaterih področjih težko pridobiti naložbe zaradi pomanjkanja cenovnih signalov na trgu ali izkrivljenih cenovnih signalov, ki so posledica neustreznega upoštevanja okoljskih stroškov ali javnih subvencij za okolju škodljive dejavnosti.

73. Za izvajanje okoljske politike so potrebna javna sredstva in povečanje števila delovnih mest z ustrežno poklicno kariero v nacionalni, regionalni in lokalni upravi, kar je postalo nemogoče zaradi politike varčevanja in zmanjševanja javne porabe, ki je bilo naloženo nekaterim državam članicam; EU bo morala pregledati te politike, če želi izpolniti svoje okoljske cilje.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/195

Predlog spremembe 195

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 74

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

74. Unija in države članice bodo morale vzpostaviti prave pogoje za zagotovitev, da se okoljske posledice ustrezno obravnavajo in da zasebni sektor prejme prave tržne signale ob ustreznem upoštevanju morebitnih škodljivih socialnih učinkov. **To bo vključevalo bolj sistematično uporabo načela „plača povzročitelj obremenitve“ s postopnim opuščanjem subvencij, škodljivih za okolje, ter zmanjšanjem obdavčenja dela in njegovo preusmeritvijo k onesnaževanju.** Ker je naravnih virov vedno manj, **se lahko povečajo ekonomske rente in dobički, povezani z njihovim lastništvom ali ekskluzivno uporabo.** Javno posredovanje, ki zagotavlja, da **takšne rente niso čezmerne in da se upoštevajo zunanji učinki, bo prispevalo k učinkovitejši rabi teh virov, preprečevanju izkrivljanja trga ter novim javnim prihodkom.** Prizadevanja za okoljske in podnebne prednostne naloge bodo potekala v okviru **evropskega semestra, kadar bodo pomembne za možnosti** trajnostne rasti posameznih držav članic, na katere so naslovljena priporočila, prilagojena posamezni državi. Drugi **tržni instrumenti, kot so plačila za ekosistemske storitve,** bi se morali na ravni EU in nacionalni ravni uporabljati obsežneje, da

Predlog spremembe

74. Unija in države članice bodo morale vzpostaviti prave pogoje za zagotovitev, **da se položaj narave in družbe dvigne nad akumulacijo zasebnega kapitala, da bodo lahko zagotovile enakost in socialno pravičnost, načela gospodarske demokracije pa postavile nad tržne zakone ter ustvarile pogoje,** da se okoljske posledice ustrezno obravnavajo in da zasebni sektor prejme prave tržne signale ob ustreznem upoštevanju morebitnih škodljivih socialnih učinkov. Ker je naravnih virov vedno manj, **postaja vse bolj pomembno, da so v javni lasti ali postopoma postajajo javni, s čimer se zagotavlja univerzalen in do okolja spoštljiv dostop, kar so značilnosti kakovostnih javnih storitev.** Javno posredovanje **bo zagotavljalo,** da rente, **povezane s temi storitvami, ne bodo čezmerne, vendar bo zagotovljena učinkovita in splošno dostopna uporaba teh virov.** Prizadevanja za okoljske in podnebne prednostne naloge bodo potekala v okviru **potrebne** trajnostne rasti posameznih držav članic, na katere so naslovljena priporočila, prilagojena posamezni državi. Drugi instrumenti za **regulacijo trga** bi se morali na ravni EU in nacionalni

AM\1007114SL.doc

PE519.327v01-00

bi spodbudili sodelovanje *zasebnega* sektorja in trajnostno upravljanje *naravnega kapitala*.

ravni uporabljati obsežneje, da bi spodbudili sodelovanje *javnega* sektorja in trajnostno upravljanje *naravnih virov*.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/196

Predlog spremembe 196

João Ferreira, Jacky Hénin, Sabine Wils

v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo

Gaston Franco

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)

COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

A7-0166/2013

Predlog sklepa

Priloga 1 – točka 75

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

75. Zasebni sektor je treba spodbujati tudi, naj izkoristi priložnosti, ki jih zagotavlja novi finančni okvir, da okrepi svoje sodelovanje pri prizadevanjih za doseganje okoljskih in podnebnih ciljev, zlasti v zvezi z dejavnostmi na področju ekoinovacij in uporabe novih tehnologij, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti malim in srednje velikim podjetjem. ***Javno-zasebne pobude za ekoinovacije je treba spodbujati v okviru evropskih partnerstev za inovacije, kot je partnerstvo za inovacije na področju voda. Z novim okvirom za inovativne finančne instrumente je treba olajšati dostop zasebnega sektorja do finančnih sredstev za naložbe v okolje, zlasti biotsko raznovrstnost in podnebne spremembe.*** Evropske družbe je treba še naprej spodbujati, da v okviru finančnega poročanja razkrijejo več okoljskih informacij, kot zahteva veljavna zakonodaja EU.

Predlog spremembe

75. Zasebni sektor je treba spodbujati tudi, naj izkoristi priložnosti, ki jih zagotavlja novi finančni okvir, da okrepi svoje sodelovanje pri prizadevanjih za doseganje okoljskih in podnebnih ciljev, zlasti v zvezi z dejavnostmi na področju ekoinovacij in uporabe novih tehnologij, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti malim in srednje velikim podjetjem. Evropske družbe je treba še naprej spodbujati, da v okviru finančnega poročanja razkrijejo več okoljskih informacij, kot zahteva veljavna zakonodaja EU.

Or. pt

16.10.2013

A7-0166/197

Predlog spremembe 197
João Ferreira, Jacky Hénin
v imenu skupine GUE/NGL

Poročilo
Gaston Franco

A7-0166/2013

Splošni okoljski akcijski program Unije do leta 2020 (*)
COM(2012)0710 – C7-0392/2012 – 2012/0337(COD)

Predlog sklepa
Priloga 1 – točka 82 - odstavek 1 – alineja a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

*(a) postopno opuščanje subvencij,
škodljivih za okolje, večja uporaba tržnih
instrumentov, vključno z obdavčitvijo in
cenovno politiko, ter širitev trgov za
naravne dobrine in storitve, pri čemer se
ustrezno upoštevajo morebitni škodljivi
socialni učinki;*

črtano

Or. pt